Raccordi filettati UNI EN 10242 - Lunghezza di Estensione (Quota Z) Threaded Fittings EN 10242 - Assembly Length (Z dimension)



DEFINIZIONE DELLA QUOTA "Z"

La guota Z, detta anche lunghezza di estensione, è definita come la distanza tra:

- a) L'estremità del tubo dopo l'assemblaggio e l'asse o il centro del raccordo filettato (vedi lato sinistro della Figura 1).
- b) Le estremità di due tubi adiacenti dopo l'assemblaggio, se uniti da raccordi di tipo manicotto o bocchettone (vedi lato destro della Figura 1).
- c) L'estremità del tubo dopo l'assemblaggio e l'estremità della filettatura maschio dei raccordi tipo manicotto maschio/ femmina o bocchettone maschio/femmina (vedere Figura 2).

La quota Z è calcolata sulla base delle dimensioni di occupazione dei raccordi meno le rispettive lunghezze di inserimento della filettatura "x" (vedi Tabella 1), che corrispondono alla somma delle lunghezze di serraggio manuale e con utensile. Questo concetto è di grande importanza pratica, in quanto consente di calcolare in anticipo la lunghezza dei tubi da utilizzare in una determinata installazione. In altre parole, sulla base del progetto di installazione e della quota Z dei raccordi da utilizzare (valori indicati nelle tabelle dimensionali dei raccordi filettati e riassunti nelle tabelle da 2 a 6), consente di preparare in anticipo, nell'officina dell'installatore, tutte le sezioni di tubo da utilizzare.

In particolare, con questa metodologia, l'officina concentra le operazioni di taglio delle diverse sezioni di tubo da installare nelle loro lunghezze finali, filettando le estremità dei tubi, seguita da rimozione dei trucioli e pulizia. In questo modo, il lavoro in cantiere si riduce alle operazioni di assemblaggio. Questo approccio razionale semplifica notevolmente la fase di installazione dei tubi, con un aumento della produttività direttamente proporzionale alle dimensioni dell'installazione, con gli ovvi risparmi che ne derivano.

Nel caso di raccordi dotati di filettatura maschio, diversi da quelli di cui alla lettera c), è necessario utilizzare anche la quota di occupazione "b" - oltre alla guota Z - che corrisponde alla distanza tra l'estremità della filettatura maschio del raccordo e il suo asse o centro (vedi lato sinistro della Figura 3). I valori di "b" sono indicati anche nelle tabelle dimensionali dei raccordi filettati e riassunti nelle Tabelle 2 e 3.

CONDIZIONI NECESSARIE

Il metodo della guota Z implica:

- Una definizione precisa del tracciato della tubazione, con tutte le sue dimensioni asse-asse:
- La conoscenza delle dimensioni di occupazione delle valvole e degli altri dispositivi utilizzati nell'installazione;
- Un buon coordinamento tra gli studi di architettura e di progettazione, l'installatore e le altre parti coinvolte nella costruzione il cui lavoro può influenzare la disposizione dei tubi;
- L'utilizzo di raccordi filettati con dimensioni standard garantite, ossia debitamente certificati in conformità alla norma UNI EN 1024;
- Tubi in acciaio certificati secondo la norma UNI EN 10255 e filettati secondo la norma UNI EN 10226-1 (o equivalente ISO 7-1):
- Pianificazione adequata del lavoro, suddividendo l'intera condotta in sottoinsiemi di installazione.

ATUSA

Figura 1 Definizione di quota Z - Situazioni a) e b):

Bocchettone a sede piana EN 10242 - Refa 330 (U1)

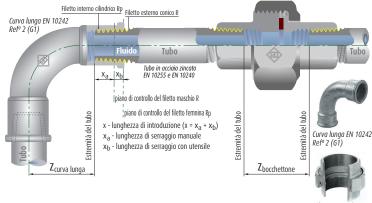


Figura 2 Definizione di quota Z - Situazioni c):

Bocchettone a sede piano FN 10242 - Ref^a 330 (U1)

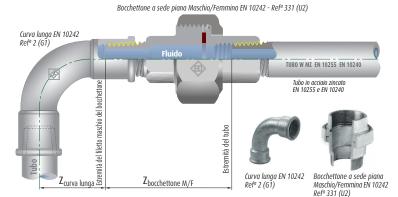


Figura 3 Esempio di quota di occupazione b - Raccordi con filettatura maschio:

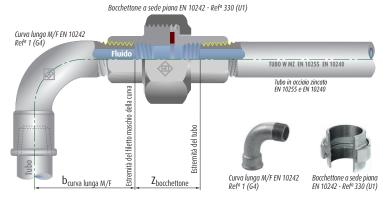


Tabella 1 Connessione filettata - Quote di introduzione secondo UNI EN 10242:

		Diametri nel piano di controllo delle filettature interne/esterne										
del filetto					(fileti	atura este	rna)	con ut	ensile	introduzione		
R/Rp		Massimo d = D	Medio d ₂ = D ₂	Minore d ₁ = D ₁	X _a	Tolleranza X _b y			Esatta X = X _a + X _b	Nominale		
(")	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	Nº di giri	(mm)	№ di giri	(mm)	(mm)	
3/8	1,337	16,662	15,806	14,950	6,4	± 1,3	1	3,7	2 3/4	10,1	10	
1/2	1,814	20,955	19,793	18,631	8,2	± 1,8	1	5,0	2 3/4	13,2	13	
3/4	1,814	26,441	25,279	24,117	9,5	± 1,8	1	5,0	2 3/4	14,5	15	
1	2,309	33,249	31,770	30,291	10,4	± 2,3	1	6,4	2 3/4	16,8	17	
11/4	2,309	41,910	40,431	38,952	12,7	± 2,3	1	6,4	2 3/4	19,1	19	
11/2	2,309	47,803	46,324	44,845	12,7	± 2,3	1	6,4	2 3/4	19,1	19	
2	2,309	59,614	58,135	56,656	15,9	± 2,3	1	7,5	3 1/4	23,4	24	
2 1/2	2,309	75,184	73,705	72,226	17,5	± 3,5	1 1/2	9,2	4	26,7	27	
3	2,309	87,884	86,405	84,926	20,6	± 3,5	1 1/2	9,2	4	29,8	30	
4	2,309	113,030	111,551	110,072	25,4	± 3,5	11/2	10,4	4 1/2	35,8	36	
5	2,309	138,430	136,951	135,472	28,6	± 3,5	11/2	11,5	5	40,1	40	
6	2,309	163,830	162,351	160,872	28,6	± 3,5	1 1/2	11,5	5	40,1	40	

Rev.0-05.23



Raccordi filettati UNI EN 10242 - Lunghezza di Estensione (Quota Z) Threaded Fittings EN 10242 - Assembly Length (Z dimension)



Tabella 2 Quote "Z" e di occupazione "b" dei raccordi filettati con fori uguali (mm):

		Dimension	e dei Raccordi:	3/	′ 8	1/	′2	3/	/ 4	1	1	11	1/4	11	/2	2		2 1	/2	3	3	4	4
	Lur	nghezza di intro	oduzione (mm):	1()	13	3	1:	5	1	7	1	9	1'	9	24	4	2	7	3(0	3	6
Figura	Designazione Quote "?	Z" e di occupaz	ione "b" (mm):	Z	Ь	Z	Ь	Z	Ь	Z	Ь	Z	b	Z	Ь	Z	Ь	Z	Ь	Z	Ь	Z	b
1 (G4)	Curva Maschio/Femmina		Z	38	42	42	48	54	60	68 U	75 tilizza	86 to nell	95 esem	97 9	105	116	130	149	165	175	190	224	245
2 (G1)	Curva Lunga		Z	38		42		54		68		86	 U	97 tilizza	 to nell	116 'esem	 - pio 1	149		175		224	
3 (G8)	Curva Lunga Maschio		b		42		48		60		75		95		105		130		165		190		245
1A (D4)	Curva Corta M/F		O _z	26	36	32	45	35	50	46	63	57	76	66	85	78	102	88	115	97	127	129	165
2A (D1)	Curva Corta	<u> </u>	1 1 N N N																				-
	Curva Maschio / Femmina 45°		z	20	24	23	30	28	36	34	42	45	54	49	58	57	70	72	86	83	100	106	126
41 (G1/45°)	Cuiva 45°								U	tilizza	to nell	lesem	pio 2 –										_
60	Curva Doppia	Z				32		37		47		54		61		66							
85	Scavalcatubo	N		28		33		41		53		66											
90 (A1)	Gomito	^Z	71/7	45	22	45	27	40	42			2.				24		42	-00	40	-00		440
92 (A4)	Gomito M/F		-1	15	32	15	37	18	43	21	52	26	60	31	65	34	74	42	88	48	98	60	118
95 (UA1)	Gomito bocchettone a sede piana	Z	Ž,	15		15		18		21		26		31		34		43		48			
96 (UA11)	Gomito bocchettone a sede conica	Z.	Z_2	Z ₂ =42		Z ₂ =45		Z ₂ =47		Z ₂ =55		Z ₂ =63		Z ₂ =71		Z ₂ =76		Z ₂ =85		Z ₂ =10.	5		
97 (UA2)	Gomito bocchettone a sede piana M/F	1	Z.	15	65	15	76	18	82	21	94	26	107	31	115	34	128	43	145	48	160		
98 (UA12)	Gomito bocchettone a sede conica M/F			ı	0.5	13	70	10	02	21	74	20	107	31	כוו	34	120	43	143	40	100		
120 (A1/45°)	Gomito 45°	**** (10	25		20	10	22	44	27	14	42	17	46	10							
121 (A4/45°)	Gomito Maschio/ Femmina 45°		Z. Z.	10	25	9	28	10	32	11	37	14	43	17	46	19	55						
131 (E1)	Ti a una curva	7 7				32 Z ₂ =11		35 Z ₂ =13		46 Z ₂ =16		57 Z ₂ =21		66 Z ₂ =24		78 Z ₂ =29		88 Z ₂ =35		97 Z ₂ =40		129 Z ₂ =51	
132 (E2)	Ti a due curve	*	Z			32		35		46		57		66		78							
130 (B1)	Ti S			45		45		40		24		24		(J		24				40			
180 (C1)	Croce			15		15		18	 U	21 tilizza	 to nell	26 ' <mark>esem</mark>		31		34		42	,	48		60	
221 (Za1)	Distribuzione a Gomito	²	<u> </u>											TIUZZA	to neu	'esem	pio i -	_					
223 (Za2)	Distribuzione a Ti		o z	15		15		18		21		26		31		34		42		48		60	
270 (M2) 271 (M2 R-L)	Manicotto Manicotto destra e sinistra		- Z	10		10		9		11		12		17		17		20		20		22	
280 (N8)	Nipplo Doppio																						
) Nipplo Doppio destra e sinistra				38		44		47		53		57		59		68		75		83		95
330 (U1) 340 (U11)	Bocchettone a sede piana Bocchettone a	z	z	25		22		22		24		27		32		30		31		36		38	
331 (U2)	sede conica Bocchettone a																						
341 (U12)	sede piana M/F Bocchettone a sede conica M/F	z	z	48		53		57		63		71	 U	76 tilizza	 to nell	82 'esem _l	 - 1 oio	91		100		112	
	Prolungamento		z	25		30		33		38		41		44		46							



ED

Rev.0-05.23

Raccordi filettati UNI EN 10242 - Lunghezza di Estensione (Quota Z) Threaded Fittings EN 10242 - Assembly Length (Z dimension)



 Tabella 3 Quote "Z" e di occupazione "b" dei raccordi ridotti filettati (mm):

-	005		020				2.40 (442)		2.45 (410)	246(444)
Figura		R (A1) to ridotto		(A4) rid. M / F		! (B1)	240 (M2) Manicotto Rid	241 (N4) . Nipplo di Riduzione M/F	245 (N8) Nipplo Doppio Rid.	246 (M4)
Designazione	GOTTIIL	O HOOLLO	domito	IIU. M/ F	TITIO. HEIId	Ulldifidzione	Mai illollo kiu	. Пурро от кааслоне туту г	Мррю воррю кіа.	Marikollo M/ F
	6	a								
	TERMS !		39	,	A 200	Za				
		Z ₂					-			
			z1	7	71			→		Ι Щ 1,
	z <u>; /</u>	_/_;		_	z		(_ <u>\</u> z		l D	
Dimensione	4	#	T~	~ ь		₩	₩	zţ		
dei Raccordi	7 (mm)	Z ₂ (mm)	Z (mm)	b (mm)	Z (mm)	Z ₂ (mm)	Z (mm)	Z (mm)	b = a (mm)	Z (mm)
1/4 x 1/8					(/	(10	13	35	22
3/8 x 1/8							13	13	34	
3/8 x 1/4	13	13			13	13	10	10	38	25
1/2 x 1/4	12	15			11	14	13	14	44	30
1/2 x 3/8	13	16	13	33	13	16	13	14	44	30
3/4 x 1/4					11	17	14	16	43	
3/4 x 3/8	13	18			13	18	14	16	47	33
3/4 x 1/2	15	18	15	40	15	18	11	13	47	33
1 x 1/4					11	21		19		
1 x 3/8					13	22	18	19		
1 x 1/2	15	21			15	21	15	16	53	38
1 x 3/4	18	21	18	46	18	21	13	14	53	38
1 1/4 x 3/8 1 1/4 x 1/2	16	26			13 15	26 25	21 18	21	57	41
1 1/4 x 1/2 1 1/4 x 3/4	17	26			17	26	16	16	57	41
1 1/4 x 1	21	25	21	56	21	25	14	14	57	41
1 1/2 x 3/8				-	16	30		21		
1 1/2 x 1/2				-	17	29	23	18		
1 1/2 x 3/4	19	29		-	19	29	21	16	59	41
1 1/2 x 1	23	29	28	62	23	29	19	14	59	44
1 1/2 x 1 1/4	27	29	33	64	27	29	17	12	59	44
2 x 1/2					14	35	28	35		
2 x 3/4					16	35	26	33		
2 x 1	20	35			20	35	24	18	68	46
2 x 1 1/4	24	34			24	35	22	16	68	46
2 x 1 1/2	28	36			28	36	22	16	68	46
2 1/2 x 1/2					15	43		41		
2 1/2 x 3/4 2 1/2 x 1					18 20	44	30	39 37		
2 1/2 x 1 2 1/2 x 1 1/4					25	43	28	35		
2 1/2 x 1 1/4 2 1/2 x 1 1/2					28	44	28	21	75	56
2 1/2 x 2	34	42			34	42	23	16	75	53
3 x 3/4					18	51				
3 x 1					21	50		42		
3 x 1 1/4					25	51	31	40		
3 x 1 1/2					28	52	31	40		
3 x 2					34	49	26	20	83	57
3 x 2 1/2					42	49	23	17	83	61
4 x 2					34	62	34	46		
4 x 2 1/2					41	62	31 28	42	93	
4 x 3 5 x 4					60	74		21 22	93	
6 x 4								50		
6 x 4 6 x 5			[]til		l'esempio 1			31		
Tahella 5 Our			Oth		ahalla 6			J 31	l	

Quadro 4 Quote "Z" (mm):

130K (BT) Ti ridotto nel passaggio e diramazione





Dime	nsio	ne de	i R	accordi	Z ₁	Z ₂	Z ₃
1/2	Х	3/8	Х	3/8	13	16	15
3/4	Χ	3/8	Х	3/8	13	18	15
3/4	Х	3/8	Х	1/2	13	18	13
3/4	Χ	1/2	Х	3/8	15	18	16
3/4	Х	1/2	Χ	1/2	15	18	15
1	Х	3/8	Χ	3/4	13	22	13
1	Х	1/2	Х	3/8	15	21	15
1 1	Х	1/2	X	3/4	15 18	21	15
1	X X	3/4 3/4	X	1/2 3/4	18	21 21	18 18
1 1/4	X	3/8	Х	1	14	28	15
1 1/4	X	1/2	Χ	1/2	19	25	25
1 1/4	Х	1/2	Х	1	15	25	15
1 1/4	Х	3/4	Х	3/4	17	26	18
1 1/4	Х	3/4	Х	1/2	17	24	23
1 1/4	Χ	3/4	Х	1	17	26	18
1 1/4	x 1		Х	3/8	22	26	20
1 1/4	x 1		Х	1/2	21	25	21
1 1/4	x 1		Х	3/4	21	25	21
1 1/4	x 1		Х	1	21	25	21
1 1/2	Х	1/2	Χ	1 1/4	17	29	15
1 1/2	Х	3/4	Х	1	19	29	23
1 1/2 1 1/2	х х 1	3/4	X	1 1/4 1	19 23	29 29	17 21
1 1/2	x 1 x 1		X	1 1/4	23	29	21
1 1/2	x 1	1/4	Х	1	27	29	25
1 1/2	x 1	1/4	Х	1 1/4	27	29	26
2	χ.	3/8	Х	1 1/2	13	36	20
2	Х	1/2	Х	1 1/2	14	35	19
2	Χ	3/4	Х	3/4	20	32	32
2	Χ	3/4	Х	1 1/2	16	35	19
2	x 1		Х	1	20	34	29
2	x 1		Х	1 1/2	20	35	23
2	x 1	1/4	Х	1	28	36	35
2	x 1	1/4	Х	1 1/4	24	35	26
2	x 1	1/4	X	1 1/2	24	35	27
2 2	x 1 x 1	1/2	X	1 1 1/2	31 28	38 36	37 31
2 1/2	Х	3/4	Х	2	20	48	28
2 1/2	х х 1	5/4	X	2	21	45	24
2 1/2	x 1	1/4	X	2	26	45	29
2 1/2	x 1	1/2	Х	2	33	45	36
2 1/2	x 2	,	Х	1 1/4	39	40	58
2 1/2	x 2		Х	1 1/2	33	43	39
			_				

Tabella 5 Quote "Z" (mm):

130R (B1) Ti ridotto nel passaggio e uguale o aumentato nella diramazione



Dime	nsione de	al Ka	accordi		L_2	
1/2	x 1/2	Х	3/8	15	15	16
1/2	x 3/4	Х	3/8	17	15	20
3/4	x 3/4	Х	3/8	18	18	18
3/4	x 3/4	Х	1/2	18	18	18
3/4	x 1	Х	1/2	21	18	21
1	x 1	Χ	3/8	21	21	22
1	x 1	Х	1/2	21	21	21
1	x 1	Х	3/4	21	21	21
1	x 1 1/4	Х	1/2	26	23	30
1	y 1 1/Δ	Х	3/4	25	21	26
1 1/4 1 1/4 1 1/4	x 1 1/4	Х	3/8	27	27	38
11/4	x 1 1/4	Х	1/2	26	26	25
11/4	x 1 1/4	Χ	3/4	26	26	26
1 1/4	x 1 1/4	Х	1	26	26	25
1 1/4	x 1 1/4 x 1 1/2	Х	1	29	27	29
1 1/2	x 1 1/2	Х	3/8	28	28	40
1 1/2	x 1 1/2	Х	3/8 1/2	31	31	29
1 1/2	x 1 1/2	Х	3/4	31	31	29
1 1/2	x 1 1/2	Х	1	31	31	29
1 1/2	x 1 1/2		1 1/4	31	31	29
2	x 2	Х	1/2	33	33	35
2	x 2	Х	3/4	34	34	35
2	x 2	Х	1	34	34	35
2	x 2	Х	1 1/4	34	34	35
2	x 2	Х	1 1/2	34	34	36
2	x 2 1/2	Х	1 1/2	44	38	50
1 1/2 1 1/2 2 2 2 2 2 2 2 1/2 2 1/2	x 2 1/2 x 2 1/2		11/2	42	42	16 20 18 18 21 21 21 21 21 30 26 38 25 26 29 29 29 29 29 29 35 35 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36
2 1/2	x 2 1/2	x	2	42	42	47

Tabella 6 Quote "Z" (mm):

130R (B1) Ti aumentato nella diramazione

Dimensione dei Raccordi	Z_1	Z_2
3/8 x 1/2	16	13
3/8 x 3/4	18	13
1/2 x 3/4	18	15
1/2 x 1	21	15
3/4 x 1	21	18
3/4 x 1 1/4	26	17
1 x 1 1/4	25	21
1 x 1 1/2	29	23
1 1/4 x 1 1/2	29	27
1 1/4 x 2	35	24
1 1/2 x 2	36	28
2 x 2 1/2	43	35





Nota: La quota "Z" e la dimensioni di occupazione "b" della gamma di raccordi filettati UNI EN 10242, riassunte nelle tabelle da 2 a 6, sono disponibili nelle schede tecniche di questi raccordi filettati, scaricabili dal sito web di ATUSA: **www.atusagroup.com**





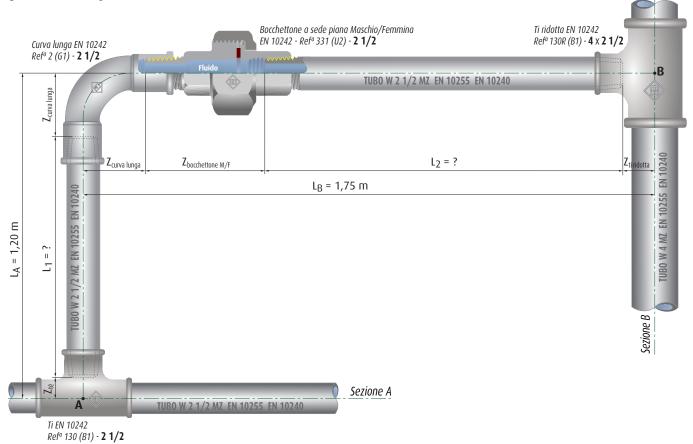
Raccordi filettati UNI EN 10242 - Lunghezza di Estensione (Quota Z) Threaded Fittings EN 10242 - Assembly Length (Z dimension)



ESEMPIO 1

Determinare le lunghezze $\mathbf{L_1}$ e $\mathbf{L_2}$ del tubo d'acciaio da 2 1/2" necessarie per unire il **punto A** della sezione del tubo da 2 1/2" con il **punto B** della sezione del tubo da 4", come mostrato nella Figura 4, conoscendo le dimensioni assiali $\mathbf{L_A}$ e $\mathbf{L_B}$ e utilizzando le quote Z dei raccordi filettati utilizzati a questo scopo.

Figura 4 Ramo di collegamento tra le sezioni A e B:



RISOLUZIONE 1

Facendo riferimento alle tabelle 2 e 3 si può dedurre che:

- a) Tabella 2: Ti EN 10242 Rif $^{\circ}$ 130 (B1) dimensione 2 1/2: Z = 42 mm
- b) Tabella 2: Curva lunga EN 10242 Rifo 2 (G1) dimensione 2 1/2: Z = 149 mm
- c) Tabella 2: Gomito a sede piana M/F EN 10242 Rifo 331 (U2) dimensione 21/2: Z = 91 mm
- d) Tabella 3: Ti ridotto nella diramazione EN 10242 Rif $^{\circ}$ 130R (B1) dimensione 4 x 2 1/2: Z_{2} = 62 mm

Analizzando la Figura 4 si conclude quanto segue:

$$L_{A} = Z_{t\hat{e}} + L_{1} + Z_{curva \, lunga} < > L_{1} = L_{A} - (Z_{ti} + Z_{curva \, lunga}) = 1200 - (42 + 149) = 1200 - 191 = 1009 \, mm$$

$$L_{B} = Z_{curva\,lunga} + Z_{gomito\,M/F} + L_{2} + Z_{ti\,ridotto} < > L_{2} = L_{B} - (Z_{curva\,lunga} + Z_{gomito\,M/F} + Z_{ti\,ridotto}) < > L_{2} = 1750 - (149 + 91 + 62) = 1448\,mm$$





Raccordi filettati UNI EN 10242 - Lunghezza di Estensione (Quota Z) Threaded Fittings EN 10242 - Assembly Length (Z dimension)

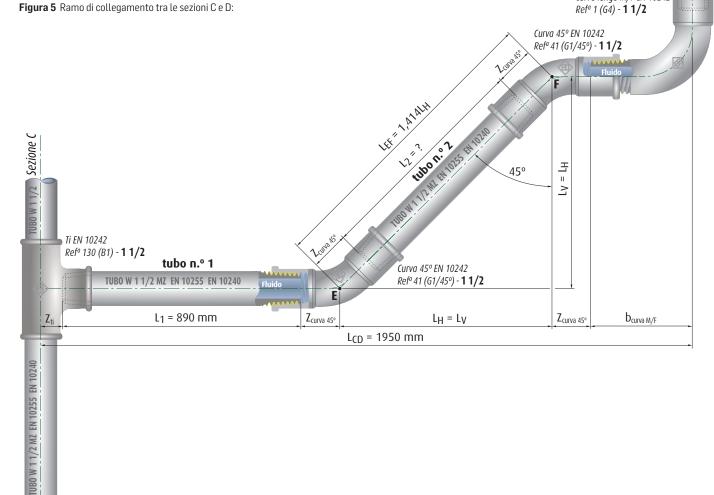


Curva lunga M/F EN 10242

ESEMPIO 2

Determinare la lunghezza L_2 del tubo d'acciaio n.º 2 da 11/2", necessario per unire le **sezioni di tubo C e D**, distanziati di 1950 mm l'uno dall'altro e anch'essi di dimensione 1 1/2", come mostrato nella Figura 5, utilizzando il tubo d'acciaio n.º 1 di lunghezza L, = 890 mm e utilizzando le quote Z dei raccordi filettati utilizzati a questo scopo.

Figura 5 Ramo di collegamento tra le sezioni C e D:



RISOLUZIONE 2

Consultando la Tabella 2 si può notare che:

- a) Ti EN 10242 Rifo 130 (B1) dimensione 1 1/2: Z = 31 mm
- b) Curva 45° EN 10242 Ref° 41 (G1/ 45°) dimensione 11/2: Z = 49 mm
- c) Curva Maschio/Femmina EN 10242 Refo 1 (G4) dimensione 1 1/2: b = 105 mm

Analizzando la Figura 5 si conclude quanto segue:

$$\begin{aligned} & L_{\text{CD}} = Z_{\text{ti}} + L_{1} + Z_{\text{curva}} + 2^{\circ} + L_{\text{H}} + Z_{\text{curva}} + 2^{\circ} + b_{\text{curva}} + b_{\text{curva}} + b_{\text{CD}} - (L_{1} + Z_{\text{ti}} + 2xZ_{\text{curva}} + 2^{\circ} + b_{\text{curva}} + b_$$

Nota: A causa del costante sviluppo dei nostri prodotti, i dati forniti possono essere modificati senza preavviso.

